

LES TURBULLES

COMMUNE • DE
Leyrieu



5^{ème} Festival de spectacles
terriblement vivants
et exclusivement tout public

**DU 17 AU 21
AVRIL 2018**

**SPECTACLES
ET ATELIERS**

www.a-balles-et-bulles.fr

Suivez-nous sur 

**à balles
& bulles**
Compagnie

**RÉSERVATIONS AU
07 82 35 67 80**

Selectour



Berthelet

VOYAGES

Cinq agences à votre service

Circuits organisés

Voyages au bout du Monde

Week-ends & City trips

Billetterie Air-Fer-Mer

À la carte

Rhône

Lyon 1^{er}

04 81 09 18 20

Rhône

Décines

04 78 49 08 00

Rhône

Genas

04 72 79 39 20

Isère

Pt-de-Chéry

04 72 46 94 80

Ain

Lagnieu

04 37 61 17 75

*Je vais apprendre demain à me tenir sur les mains
J'irai pas très vite bien sûr mais je n'userai plus de chaussures.
Je verrai le monde de bas en haut c'est peut-être plus rigolo.
Je n'y perdrai rien par surcroît : Il est pas drôle à l'endroit.*

Jean Boyer

à balles
& bulles
Compagnie

*Un festival de spectacles
terriblement vivants
et carrément tout public !*

En créant le festival des Turbulles, il y a un peu plus de 5 ans, la compagnie de cirque A Balles et Bulles a mis en place l'évènement qui permet aux enfants et aux adultes de découvrir ENSEMBLE des spectacles festifs, riches en lectures diverses, drôles et de grande qualité, de participer aux mêmes ateliers et de partager les mêmes émotions.

Entre la rue et la scène, les trottoirs et les projecteurs, en vingt ans, A Balles et Bulles a fait de nombreuses RENCONTRES. Ce sont ces personnes EXTRAORDINAIRES que la compagnie va vous faire découvrir à l'occasion de la cinquième édition des Turbulles.

Cette année plus que jamais, la compagnie vous promet du SPECTACULAIRE dans tous les coins, accessible au plus grand nombre : des spectacles sous chapiteaux (qu'il vaut mieux prendre soin de réserver à l'avance), des séances en extérieur, avec billetterie ou en accès libre (un chapeau sera tendu à la fin de la représentation), des entresorts, petites formes plus intimistes, de durées variables... et même une proposition pour les très jeunes. Parce que la culture ne doit pas être réservée à certains, A Balles et Bulles multiplie les formats de spectacles et les occasions de s'émerveiller, rire, pleurer et rêver.

Venez vérifier le résultat : ça va être terrrrrrible !



Brasserie des Ursulines
fabrique de bière artisanale de Crémieu

Dégustation, vente, animations, ...
Visite commentée gratuite à 17h

Ouverture du mardi au dimanche de 16h à 20h. Le samedi jusqu'à 23h.
4 côte chausson, à 80m de la halle de Crémieu - Rens. au 04 74 83 60 35



 **Bertheletvoyages.fr**

SATORIZ

le bio pour tous !



Satoriz
L'Isle d'Abeau

6 BIS RUE DES SAYES
ZONE COMMERCIALE
TEL. : 04 37 06 49 01

Satoriz
Vaulx-en-Velin

CENTRE COMMERCIAL LES 7 CHEMINS
10, RUE DES FRÈRES LUMIÈRE
TEL. : 04 78 26 68 72

www.satoriz.fr



ENFANT
10€

ADULTE
14€

Cies Solfasirc et Kbestan

FILOBAL

Mardi 17 avril • 20h30 sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 50 mn

Avec : Céline Arblay, Anthony Plos et Biel Rosselló

Imaginez que vous êtes dans les années 1900 au cœur d'une usine de fabrication de pelotes de ficelle : l'entreprise Filobal.

Imaginez que chaque matin, les ouvriers reprennent leur poste de travail : ils déroulent, filent, tissent, contrôlent.

Mais aujourd'hui, rien ne semble fonctionner comme à l'ordinaire : les incidents se succèdent à la production jusqu'à ce que l'inespéré se produise. Quand la ficelle devient élastique quand la pelote devient balle et quand les balles se multiplient, vous vous retrouvez à applaudir à tout rompre aux exploits de ces trois ouvriers devenus artistes.

Un spectacle de théâtre jonglé, acrobatique et musical où la jonglerie et l'équilibre côtoient la poésie et la performance.

RANDO ARPINO NINO

21, cours Baron Raverat - 38460 Crémieu
Vente - Réparation Cycles
Route & VTT
ninocycles2@free.fr
Tél. 04 74 90 90 83 Fax 04 74 90 01 07





Cie Baccalà PSS PSS

ENFANT
10€
ADULTE
14€

Mercredi 18 avril • 20h30 sous chapiteau

A partir de 9 ans - Durée : 1h05

Avec : Camilla Pessi et Simone Fassari

Ils affectionnent les vêtements orange ou épinard, le chapeau cloche, et ont choisi pour accessoires l'échelle et l'accordéon.

Clowns sans nez rouge, mimes, mais aussi musiciens, jongleurs et acrobates pour le meilleur et pour de rire, ces deux-là refont le monde en réutilisant et en inventant de vrais bons gags. Primé dans plusieurs festivals, dont celui du Cirque de demain, à Paris, le duo suisse fait mouche par la finesse de son propos silencieux.

Unique, drôle et virtuose, Pss Pss est un spectacle qui met en scène deux clowns contemporains avec le langage universel du corps et du regard. Personnages sans parole, ils nous emmènent dans une performance hors du temps. Pss Pss a été joué plus de 600 fois dans plus de 50 pays et sur les 5 continents... et nous sommes ravis de pouvoir (enfin) vous faire découvrir aux Turbulles LE spectacle qui rend heureux !



Ecole de cirque de Bourg-en-Bresse

APRÈS TOUT

Jeudi 19 avril • 14h sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 50 mn

Avec : Els, Lisa et Christian Curty

C'est l'histoire de la femme de ménage du chapiteau qui retrouve la piste dans un état incroyable : un vrai capharnaüm !

Comme d'habitude, c'est à elle que revient la tâche ingrate de tout ranger et nettoyer. Mais pas question de jouer les stars sous les feux des projecteurs car les vrais artistes veillent...

Acrobaties, jongleries et clowneries au programme de ce spectacle monté par la dynamique équipe de l'école de cirque ETAC.

6€



SYMPA
7J/7
midi et soir

1 MENU ENFANT OFFERT*

*Offre valable sur présentation de ce coupon.
- Une seule offre par table - Offre non cumulable avec toute autre offre ou promotion
- Offre valable uniquement dans le restaurant La Pataterie de TIGNIEU-JAMEYZIEU.

La Pataterie
RESTAURANT

32 rue de La Léchère - Place du Dauphiné - TIGNIEU-JAMEYZIEU - 04 78 80 06 15

SAS IMAGETIC entreprise indépendante, membre du réseau de franchise LA PATATERIE

PATRICK BERLIOUX

Maître Artisan à Crémieu
Pâtissier | Chocolatier | Glacier

4 Place de la Poype, Crémieu | Tél. 04 74 90 75 70



Mister Alambic

CIRQUE ET PIQUE

Jeudi 19 avril • de 15h à 18h
Vendredi 20 avril • de 15h à 17h30

A partir de 5 ans - Durée : 20 mn

Avec : Jonathan Giard et Stéphane Pelliccia

Mélant performances magiques et théâtrales, Cirque et Pique est à la croisée des disciplines, c'est du nouveau cirque... de puces.

Un univers de bricole et de récup où un bonimenteur accueille le public et le fait patienter en lui racontant, par petites touches, l'histoire de cet espace et de leurs pensionnaires. Les heureux élus entrent ensuite, laissant le reste de la queue dans l'expectative. Mais leur tour viendra d'assister à un entresort (certes par petits groupes, il ne faut pas effrayer les bêtes) et tous se retrouveront autour du "dresseur de puces".

Frissons et démangeaisons garantis...



*Spectacle sans réservation,
billetterie sur place, le jour même.*



La Dérouleuse

LES P'TITES ROULETTES

**Jeudi 19 avril, Vendredi 20 avril,
Samedi 21 avril**
 • de 15h à 17h30 •

De 6 mois à 5 ans - Durée : 15 mn

Avec : Elisa Queneutte et Maxime Guinand

Tel un bonbon rose, un ventre chaud, une cabane douillette, la Dérouleuse offre aux tout-petits un espace adapté aux douceurs de l'enfance. Venez découvrir la caravane fabuleuse et ses spectacles de contes destinés aux plus jeunes spectateurs !

Chaque séance est ouverte à une dizaine d'enfants accompagnés d'un de leurs parents.

Prix libre, spectacle sans réservation

F.T.C.

F.T.C. Allarousse

16, Z.A. les Triboullières 38460 CREMIEU

**Livraison
Fuel - Gazoil - GNR**
Fuel Allarousse

FUEL - FUEL SUPERIEUR - GASOIL

☎ 04 74 90 72 83
 Fax 04 74 90 48 55
 fuel@allarousse.fr

**Nouveau !
GRANULÉS BOIS**

F.T.C.
Tel. 04 74 90 72 83
L'énergie est notre avenir, économisons là !

STOP MUSIQUE

Tél. 04.72.02.91.50



www.stopmusique.com

Instruments - Sono - Eclairage
 Location - SAV - Vente conseil
 Animation - Cours de musique



Philippe, Illusionniste
**ET SI TOUT
ÉTAIT VRAI ?**

Judi 19 avril • 17h et 19h
Vendredi 20 avril • 19h
Samedi 21 avril • 19h

A partir de 7 ans - Durée : 25 mn

Avec : Philippe l'illusionniste

L'illusion est trompeuse, mais la réalité l'est bien davantage,
c'est Frédéric Dard qui l'a dit.

Philippe, accompagné de ses 52 partenaires rouges et noires,
vous emmènera dans son univers où l'illusion côtoie la réalité...
ou inversement. Venez partager un moment unique de magie,
d'humour et d'émerveillement. Dans une ambiance très intime,

Philippe vous racontera une histoire de tours de cartes.

*Spectacle sans réservation,
billetterie sur place, le jour même.*



Artcircus

LES CHARLATANS

Judi 19 avril • 18h sous chapiteau

A partir de 5 ans - Durée : 50 mn

Avec : Frédéric Marion et Clément Hensien

Arthur et Luigi, forains de Toscane, traînent leur tapis de villes
en villages depuis des lustres !

Montreurs de curiosités, acrobates insolites et bouffons
aux grands cœurs, ils vous réservent mille tours dont vous
vous souviendrez !

Du rire aux frissons vous passerez sans vous en rendre compte.
Serrez-vous autour du cercle et reculez d'un pas : la caresse de la flamme
et le claquement du fouet pourraient vous surprendre !
Dignes héritiers de la famille Fattini, fiers de leur condition de forains
en voyage, ils vous invitent à partager des instants inoubliables.



Be digital

ROUX

TIGNIEU

59 Route de Crémieu
du Mardi au Samedi
de 9h30 à 12h et de 14h à 19h
Tel : 04.72.02.90.04

Service après-vente
ElectroMénager HiFi TV Literie Meubles



Hotel Restaurant 21 cours Baron Raverat 38460 Crémieu
tel +33(0)4 74 90 76 63 www.aubergedelachaite.com

**Auberge
de la Chaite**
★★





Les Kaldéras

L'AUGURIUM

Judi 19 avril • de 19h à 20h30
Vendredi 20 avril • de 19h à 20h30
Samedi 21 avril • de 19h à 20h •

A partir de 5 ans - Durée : 4 mn

Avec Johana Berthet

Vous vous asseyez face à l'Oracle. Après le rituel d'introduction, vous consultez l'Augurium et son livre magique. Une phrase vous est dévoilée en cet instant sacré. Ceux d'entre vous qui y seront convoqués en ressortiront porteurs d'un secret.

L'Augurium s'inscrit dans la lignée des spectacles des Kalderas : des propositions intimes et sincères, porteuses d'un message authentique. Ce petit espace est conçu pour que le public reçoive ce moment unique, comme un cadeau, comme un instant hors du quotidien.

Prix libre, spectacle sans réservation



Cie A Balles et Bulles

AU COCHON AVEUGLE

Judi 19 avril • 19h et 19h30
Vendredi 20 avril • 20h
Samedi 21 avril • 16h30 et 17h

A partir de 4 ans - Durée : 25mn

Avec : Ana Allarousse, Cassandre Gaillot, Claire Lafontaine, Miguel Paiva, Mattéo Renner, Sylvain Sorlin et Laurent Haussard

Vous avez réussi à rentrer au Cochon Aveugle, félicitations ! Pas facile, en ces temps de prohibition, de pénétrer dans un des rares lieux de la ville où l'on peut boire un verre et jouer son salaire dans des paris plus ou moins intelligents (plutôt moins que plus, d'ailleurs). Maintenant que vous y êtes, soyez prudents : le patron tient plus du caïd que du commerçant, le barman n'est pas très causant et regardez la tronche des autres clients... Êtes-vous vraiment à votre place ? Si c'est le cas, le spectacle peut commencer.

Sept jongleurs dans 20 mètres carrés, des envois de bouteilles, des jets de verres ou de couteaux, un rouleau bordelais... Méfiez vous, sous ce petit chapiteau/bar, vous êtes au cœur de l'action !

Prix libre, mot de passe à retirer à la billetterie



GARAGE RATIGNER

Réparations toutes marques
 38460 Crémieu

www.garage-cremieu.fr

Tél. 04 74 90 93 89



CITROËN



AUTO CONTROLE DE LEYRIEU



AUTOVISION

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Chemin des Equets 38460 LEYRIEU / Tél. 04 74 90 44 22



Joanes ON AIR

ENFANT
10€
ADULTE
14€

Jeudi 19 avril • 20h30 sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 1h

Avec : Joanes

Après 16 années de cirque et 12 pays traversés, Joanes pose ses valises en solo. Personnage aux multiples talents, jongleur, acrobate, équilibriste sur échelle... entre petits tracas de la vie et grandes complications passagères, il s'en sort toujours !...

"On air" est un spectacle de cirque qui louche sur le septième art. Joanes fait son cinéma et vous risquez, amis spectateurs, d'en devenir les acteurs. Vous avez rêvé de tourner avec Chaplin, Keaton, ou même Hitchcock ? Tout devient possible dans l'univers du clown. Lancers de chapeaux multicolores, jonglerie de bobines sur échelles déséquilibrées, danses loufoques, joueur de trombone-concertinesque rêveur, prestidigitation (presque) réussie, et interactivités joyeuses.



Cie Réverbère

RIEZ SANS MODÉRATION

Vendredi 20 avril • 14h en extérieur

A partir de 4 ans - Durée : 45 à 60 mn

Avec : Thomas Leterrier

Avec Réverbère, il faut s'attendre à tout. On ne sait d'ailleurs pas vraiment quand commence et quand finit son spectacle. Homme de cirque, il enchaîne des exploits plus idiots les uns que les autres et jongle autant avec les situations qu'avec ses quelques ustensiles, entrant en interaction à tout instant avec le public. One man show burlesque et sans garanties pour les spectateurs du premier rang.

6€



Moyne

TRADITION

Charpente - Couverture - Zinguerie - Lauzes

Leyrieu - 04 74 80 53 39 - www.moynetradition.com



Tel : 04 74 95 54 26

**Vos buffets traiteur et
plateaux repas livrés chauds
dans tout le Nord-Isère**

contact@mamiecuisineraiteur.fr
www.mamiecuisineraiteur.fr



Cie Altitude

LE FUNAMBULE

Vendredi 20 avril • 17h30

Samedi 21 avril • 19h30

A partir de 3 ans - Durée : 25 mn

Avec : Didier Pasquette

Une batterie de vélos employés sur un simple câble de 1,5 cm de largeur, à presque 9 mètres de hauteur. Didier Pasquette est un artisan du funambulisme, un artisan de renom. Il met sa maîtrise technique au service d'une forme de poésie visuelle, de création d'instantanés improbables... En 20 ans, il a su développer un style tout en élégance au contact intime avec le public, faisant presque oublier le vertige et la démesure. Rare et peut-être unique funambule à faire du Grand-Bicycle, ce vélo du début du siècle, qui est une des pierres de touche de son solo, comme la mini-moto qu'il utilise aujourd'hui, Didier Pasquette nous rappelle que le funambulisme est un terrain de jeu et d'expression dont les limites sont sans cesse repoussées.

Prix libre, spectacle sans réservation



Cie A Balles et Bulles junior

T'AR TA GUEULE À LA RÉGRÉ



Vendredi 20 avril • 18h sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 25 mn

Avec : Ana Allarousse, Cassandre Gaillot, Aymeric Duplan,
Luca Fiorentino, Mattéo Renner et Hugo Sanchez

Les juniors prennent leur élan, leurs aises, toute la piste et leur pied... et ça se voit dans ce tout premier spectacle, créé spécialement pour les Turbulles. La seule chose qu'ils ne savent pas prendre, c'est leur temps. Question d'âge peut être...

De votre côté, pensez à prendre votre souffle une bonne fois pour toutes au départ, des fois que vous ne puissiez plus ensuite...

Ils sont encore bien jeunes (ils ont entre 10 et 14 ans) mais quand on a grandi avec des massues dans les mains, il y a forcément des conséquences. Venez le constater par vous-mêmes.



Toute une banque
pour vous



Ouvert 7 jours/7
MIDI et SOIR

PIZZERIA
Menus et carte

23, Faubourg des Moulins
38460 CRÉMIEU
04 74 90 42 79
www.lapizz.net



Julot

HULA HOOPLA !!!

Vendredi 20 avril • 19h30

Samedi 21 avril • 17h30

A partir de 3 ans - Durée : 15 mn

Avec : Julot Cousins

Un mât érigé sur un carré de couleurs, des hula hoops en suspension sur des haubans...

Et voilà notre homme, à la démarche souple et élastique qui, dans un même déplacement d'énergie, va divaguer autour d'un mât, animer des cerceaux aux rythmes de son corps jouant gaiement sur les couleurs et la musique... jusqu'à se retrouver, de vertiges en ondulations... à neuf mètres de hauteur !

Dans la tradition du cirque et de ses exploits, entre ciel et terre,

Julot nous affole et nous fait rire.

Il nous fait retrouver le goût délicieux du vertige.

Prix libre, spectacle sans réservation



Les Acrostiches

EXCENTRIQUES

ENFANT
15€

ADULTE
20€

Vendredi 20 avril • 20h30 sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 1h

Avec : Philippe Copin, Christophe Leseure, Guillaume Montels, Michel Navarro et Kimberly Scully

En s'emparant de mono-roues électriques, les Acrostiches ont réussi la gageure de transformer un moyen de transport individuel, stable et tranquille en quelque chose de collectif, incontrôlable et épuisant. Avec ce nouvel agrès de cirque, les Acrostiches ne reculent devant rien : montées et descentes en marche, pirouettes, colonnes, équilibres ou étages...

Les Turbulles ont le plaisir d'accueillir à nouveau les Acrostiches, compagnie qui fait référence dans le domaine de l'exploit circassien à la sauce humoristique. La troupe s'est étoffée avec l'arrivée de deux nouveaux acrobates, issus de l'école de cirque de Montréal, passés par les 7 doigts de la main et le cirque Plume. Ils nous font le cadeau de la deuxième représentation de leur tout nouveau spectacle, juchant leur savoir-faire sur des gyropodes électriques, histoire d'ajouter un peu d'incertitude et d'approximation. Roulez jeunesse !

ÉCOLE DE DANSE

18€/mois

soirée rock, salsa, WCS tous les 2ème vendredi du mois

Original Rock

ROCK SALSA GIRLY
MODERN DANCE
HIP-HOP BREAK
ZUMBA PILATES
DANSES DE SALON
BOOGIE-WOOGIE



ZA LES 4 BUISSONS 19 RUE VAUCANSON - 38230 TIGNIEU
www.original-rock.fr 06.60.25.48.14

RÉGIE
GASC
IMMOBILIER
Place de la Chaite
38460 CREMIEU
04 74 90 48 18

Transaction - Location - Syndic

Administration de biens

Depuis 1990



Merci LaRatrape ÇA JOUE ?

Samedi 21 avril • 14h sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 30 mn

Avec : Tristan Curty et Benjamin Cipolla

Deux amis s'affrontent dans un jeu dont ils sont les seuls à connaître les règles... et encore. Ils jonglent, jouent, rigolent, jonglent, s'embêtent, s'entraident, jonglent, se supportent, se disputent et jonglent encore. Avec leurs massues et leurs balles, ils vivent ce moment avec le public pour qui ils vont relever des défis qui s'enchaînent au rythme de leurs idées : nouvelles à chaque fois, rarement intelligentes, jamais utiles. Rempli de prouesses techniques inédites, de tendresse et d'humour, ce spectacle est l'histoire jonglée d'un quotidien partagé.



Cie Réverbère

ÇA VA FOIRER !

Samedi 21 avril • 18h en extérieur



A partir de 4 ans - Durée : 45 à 60 mn

Avec : Thomas Leterrier

Même si le titre annonce quelques catastrophes, le talent de Réverbère et sa grande expérience de la rue nous permettent de douter quelque peu.

Maintenant, si une de ses facéties, par malheur, ne réussit pas, vous ne pourrez pas dire qu'on ne vous a pas prévenus.

Équilibres incertains avec les objets les plus incongrus, exploits impossibles, défis douloureux, tout est voué à l'échec, et pourtant...

Assis sur un fauteuil improbable ou maniant le fouet avec adresse et malice, Réverbère développera pour vous ses théories sur l'échec et le ridicule avant de les prouver par le geste.

Le public en redemande ? Qu'à cela ne tienne, il a de la ressource et des idées stupides à volonté.

BOURGOIN
CARROSSERIE

SARL BOURGOIN CARROSSERIE
28, rue Lavoisier - BOURGOIN-JALLIEU
Tél. 04 74 93 21 04
Mail : bourgoin.carrosserie@orange.fr

AUTO-ECOLE DES HALLES

Rodolphe Millat

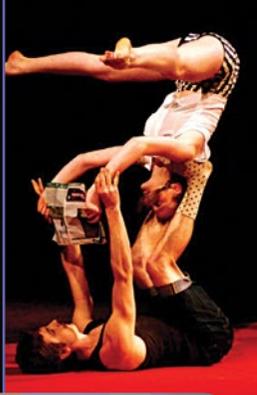
AUTO - MOTO - CYCLO
FORMATION B96 (Remorque)
Conduite accompagnée



N° Agrément E1403800030

Forfaits
Facilités de paiement
Permis 1 euro/jour

Tél. 04 74 90 75 38 - autoecole.deshalles@wanadoo.fr 9, faubourg des moulins 38460 CRÉMIEU



Cie A Balles et Bulles
CIRCO CHATO



Samedi 21 avril • 20h30 sous chapiteau

A partir de 4 ans - Durée : 2h avec entracte

Avec : Gérard Vigne, Johana Berthet, Didier Pasquette, Joanes, Thomas Leterrier, Philippe l'illusionniste, Julot Cousins, Merci LaRatrape, les Tornados, Claire Lafontaine, Constance et Elliot, A Balles et Bulles et A Balles et Bulles junior

A Balles et Bulles sonne le rappel de ses amis pour une soirée circassienne d'exception. Une douzaine de numéros variés et spectaculaires s'enchaînera ainsi sous la direction éclairée de Gérard Vigne (en Monsieur Loyal). Jongleurs, acrobates, funambules, clowns, monocyclistes...

Tous seront rassemblés sous le chapiteau pour des numéros plus spectaculaires les uns que les autres, dans un savant mélange de tradition et de surprises. Des jeunes talents, des valeurs sûres, du grand spectacle comme à la télé, mais en vrai !

SPECTACLES	Mar. 17	Mer. 18	Jeu. 19	Ven. 20	Sam. 21
Filobal ... P.5	> 20h30				
Pss Pss ... P.6		> 20h30			
Après tout ... P.7			> 14h		
Cirque et pique ... P.8			> de 15h à 18h	> de 15h à 17h30	
Les p'tites roulettes ... P.9			> de 15h à 17h30	> de 15h à 17h30	> de 15h à 17h30
Et si tout était vrai ? ... P.10			> 17h > 19h	> 19h	> 19h
Les charlatans ... P.11			> 18h		
L'augurium ... P.12			> de 19h à 20h30	> de 19h à 20h30	> de 19h à 20h
Au cochon aveugle ... P.13			> 19h > 19h30	> 20h	> 16h30 > 17h
On air ... P.14			> 20h30		
Riez sans modération ... P.15				> 14h	
Le funambule ... P.16				> 17h30	> 19h30
T'ar ta gueule à la récré ... P.17				> 18h	
Hula Hoopla !!! ... P.18				> 19h30	> 17h30
Excentriques ... P.19				> 20h30	
Ça joue ? ... P.20					> 14h
Ça va foirer ! ... P.21					> 18h
Circo Chato ... P.22					> 20h30

L'équipe

Réservations, billetterie : Chantal et Monique • Communication : Anne • Régie : Michel, Jean-Louis, Benoît • Visuels, décoration : Sandra et Yohann • Aménagements, décoration : Jake • Accueil des artistes : Sylvain et Julie • Accueil public, sécurité : Miguel et Laurence • Restauration : Eric et Magali

La Compagnie A Balles et Bulles tient à remercier : la commune de Leyrieu et son personnel, le Sou des écoles de Leyrieu, les volontaires bénévoles qui ont aidé à la décoration, aux montages, à l'hébergement, à l'accueil, à l'affichage... ainsi que l'équipe motivée qui a trouvé les partenaires sans qui le festival ne pourrait exister.

ROYAL CIRCUS
Plaine de jeux pour enfants

**3 Rue Georges Charpak
38300 Bourgoin-Jallieu**

www.royalcircus.fr



LES ATELIERS POUR PETITS ET GRANDS

Jeudi 19, vendredi 20 et samedi 21 avril

ENFANT

7€

ADULTE

Trois après-midis d'ateliers de pratique en compagnie des artistes.

L'occasion de poursuivre la rencontre et de passer à l'action ! Les ateliers se déroulent sur le site ou à proximité. La réservation est vivement conseillée. Sauf mention contraire, les ateliers sont à l'image des spectacles : ouverts aux enfants ET aux adultes.

Les parents qui souhaitent assister à l'atelier avec leur enfant doivent également effectuer une réservation. Nous vous remercions de respecter les âges indiqués pour les ateliers : ils sont estimés au plus juste par les encadrants.

Nous nous réservons le droit de refuser l'accès d'un atelier à un enfant qui n'aurait pas l'âge requis.

1 TRAPEZE ET FIL Gérard Vigne > dès 4 ans

Les 19, 20 et 21 avril à 15h • 1h

Prenez de la hauteur et découvrez les premières figures au trapèze en compagnie d'un spécialiste. Dans le même atelier, on peut également s'entraîner à traverser le fil.

2 LA SINGULIÈRE Les Kalderas > dès 6 ans

Les 19, 20 et 21 avril à 16h • 1h30

Atelier de création plastique à partir d'objets hétéroclites glanés çà et là par les Kalderas. Les œuvres réalisées sont exposées dans la caravane "exposition", accessible à tous.

3 SCULPTURE SUR BALLONS Renaud > dès 5 ans

Les 19, 20 et 21 avril à 15h et 16h30 • 1h

Découverte des techniques, fabrication d'animaux et d'objets en ballons.

... Suite des ateliers >>



LG CONSTRUCTION
Granger Jean-Philippe
38460 LEYRIEU
Tél: 06 74 68 22 67
jp.granger@lgconstruction.fr

Bureau d'études en architecture et maîtrise d'oeuvre



AS CHAUFFAGE
38460 LEYRIEU
06.29.44.61.45

- * ENTRETIEN ET DEPANNAGE CHAUDIERE FIOUL ET GAZ
- * ENTRETIEN ET DEPANNAGE POELE A GRANULES
- * CONTRAT D'ENTRETIEN ANNUEL
- * DETARTRAGE
- * DESEMBOUAGE CIRCUIT DE CHAUFFAGE



4 JONGLAGE *A Balles et Bulles* > dès 7 ans
Les 19 et 20 avril, à 15h • 1h

Balles et foulards pour commencer, diabolos, assiettes et pourquoi pas massues pour poursuivre. Tout ce qui vole est à votre disposition, avec les conseils des jongleurs.

5 EQUILIBRES SUR LE NEZ
Compagnie Réverbère > dès 10 ans.
Le 20 avril, à 16h30 • 1h

En spectacle, Thomas Leterrier pose sur son nez les objets les plus divers... et ça tient. A vous de jouer !

6 MONTGOLFIÈRES *Ballons Pirates* > dès 6 ans
Les 19, 20 et 21 avril à 15h et 16h30 • 1h

Atelier de construction de montgolfières en papier de soie. L'envol des ballons est prévu le soir, si les conditions météo sont favorables.

7 FUSÉES À EAU *Yo Gagarine* > dès 6 ans
Le 21 avril à 15h et 16h30 • 1h

Fabriquez votre fusée et faites-la décoller. Explosif !

8 L'ÉCOLE DES BULLES DE SAVON
Ilvanna Orlova > dès 6 ans. Les 19, 20 et 21 avril à 15h • 1h

On n'imagine pas tout ce que l'on peut faire avec un peu de liquide et de souffle. Bienvenue dans le monde magique des bulles !



9 VÉLOS RIGOLOS *Ziganime* > dès 5 ans
(à condition de savoir faire du vélo... forcément).

Les 19, 20 et 21 avril à 15h et 16h30 • 1h
Essais grandeur nature des vélos étranges du garage bricolo, du plus original au plus acrobatique.

10 MAGIE SCIENTIFIQUE
Karine Bureau et les collégiens de Crémieu > dès 8 ans
Les 19, 20 et 21 avril à 15h et 16h30 • 1h

Réaliser des expériences étonnantes et découvrir comment les sciences se cachent derrière certains tours de magie.

11 MAGIE POUR LES PLUS JEUNES
Abracadacarotte - Carine Zache > de 4 à 8 ans.
Les 19 et 20 avril à 15h et 16h30 • 1h

Aux Turbulles, les plus petits pourront aussi apprendre des tours avec le lapin magicien et son assistante. Initiation et premiers objets magiques à ramener à la maison.

12 MAGIE *Philippe l'illusionniste* > dès 7 ans
Les 20 et 21 avril à 16h • 1h30

Initiation à la magie et à la physique amusante en compagnie d'un habitué des Turbulles.

... Suite des ateliers >>

SEGURA S.A.R.L.

- CHAUFFAGE • PLOMBERIE
- POMPES A CHALEUR
- BOIS ET GRANULÉ

Z.A. du Buisson Rond - N°13 -
38460 VILLEMORIEU
Tél. 04 74 90 71 49
www.sarl-segura.fr

...protégeons notre terre !



BONNEFOY ESPACES VERTS

Aménagement parcs & jardins
Elagage, taille de haies, tonte, plantations
Contrats entretien particuliers, entreprises copropriétés - collectivités

Chemin St Jacques - St Etienne de Hières 38118 HIÈRES SUR AMBY
Tél. : 04 37 06 12 27 - Port. : 06 86 16 12 79

13 VOLTIGE EQUESTRE *Equi'cirque* > dès 6 ans.

Les 19, 20 et 21 avril à 16h30 • 1h

Découvrez la voltige à cheval telle qu'on la pratique sous les chapiteaux de cirque.

14 DIABOLO *A Balles et Bulles* > dès 7 ans

Le 20 avril à 16h30 • 1h

Des premières figures au jonglage à deux diabolos. Adrien est là pour vous conseiller et vous aider à progresser dans sa discipline de prédilection.

15 DÉFIS JONGLISTIQUES EN LIBERTÉ

Merci LaRatrape > dès 7 ans

Le 21 avril à 16h30 • 1h

Viens découvrir la jonglerie sous forme de jeux : oublie la difficulté du jonglage en l'abordant par des défis simples. Tout le monde peut être jongleur, il suffit juste de le savoir.

16 CLOWN *Joanes* > dès 7 ans

Les 20 et 21 avril à 16h30 • 1h

Le clown par Joanes est un match de ping pong, tantôt offensif, tantôt défensif. Gags, rattrapes, esquives et cascades... mais en restant digne, quoi qu'il arrive !

17 INITIATION AU FUNAMBULISME

Didier Pasquette > dès 7 ans

Le 21 avril à 16h30 • 1h

Les premiers pas sur le fil en compagnie du funambule aux multiples traversées. Entre deux passages, vous lui demanderez de vous raconter !

18 HOOLA HOP *Julot Cousins* > dès 7 ans

Le 20 avril à 15h • 1h

Initiation et perfectionnement au hoola hop avec Julot... mais en restant sur le plancher des vaches.



ZONE DE "TURBULLENCE"

Jeudi 19, vendredi 20

et samedi 21 avril, entre 15h et 22h

Il se passe toujours quelque chose aux Turbulles : on peut, quel que soit son âge, découvrir une nouvelle cargaison de jeux explosifs des Festijeux (sur le thème du Western), tester les derniers jeux en bois d'Alain et Line Chabuel, empiler les planchettes géantes de Jake et Sylvain, ou tout simplement se détendre dans l'herbe ou sous un chapiteau. Il est également possible de se restaurer à partir de 14h, sous le chapiteau d'accueil (boissons et petite restauration), à la roulotte (crêpes) ou au Cochon Aveugle (boissons).

Cette année, de nombreux spectacles sont proposés sans réservations, tout au long de l'après-midi. L'entrée à ces spectacles est soit libre (avec un chapeau tendu à la sortie, comme dans les spectacles de rue), soit avec une billetterie sur place.

L'atmosphère musicale sous le chapiteau d'accueil, à la fois festive et décontractée, est assurée tout l'après-midi par Groove Garden. Mais David et Anouar, les deux DJs, sont aussi présents le soir, avant et après le spectacle de 20h30, pour mixer les tubes que vous aurez "adoptés" dans la journée.

Entreprise de Plâtrerie - Peinture



Thierry PERNET

entreprisepernet@wanadoo.fr

Port. 06 83 83 21 74 - Tél. 04 74 90 92 44

1, route du stade 38460 Villemoirieu

Gîte de l'Arche à Panossas (38460)



Tel : 06 01 71 05 66

RÉSERVATIONS ET BILLETTERIE

Entre 9h et 19h, du mardi au samedi, Chantal vous donnera les informations et prendra vos réservations au

> **07 82 35 67 80** <

Un formulaire de pré-réservations est disponible sur notre site : www.a-balles-et-bulles.fr
 > **rubrique : festival les Turbulles 2018, cest parti !**
 il permet également de connaître les spectacles et ateliers encore accessibles (mise à jour quotidienne).

Places enfants : entre 3 et 12 ans.

Sauf mention particulière (les P'tites roulettes), les spectacles ne sont pas adaptés aux enfants de moins de 3 ans.

Les réservations sont vivement conseillées pour les spectacles de 14h, 18h et 20h30, ainsi que pour les ateliers.

Elles ne sont pas possibles pour les autres spectacles.

- > Une confirmation vous parviendra ensuite par mail avec les modalités de paiement.
- > Les réservations ne deviennent définitives qu'à réception du règlement (chèque ou Paypal).
- > Les places non réglées sous 8 jours seront remises en vente.
- > Les réservations sont traitées par ordre d'arrivée. Les billets réglés pourront être retirés sur place dès le début du festival, la billetterie ouvre à 19H mardi et mercredi et à 13H jeudi, vendredi et samedi.
- > Les billets ne sont ni remboursables, ni échangeables, sauf en cas d'annulation du spectacle.
- > Les organisateurs du festival font tout leur possible pour faire débuter les spectacles à l'heure indiquée sur le programme. Aucune entrée sous le chapiteau n'est possible une fois le spectacle commencé.

Escaliers Grandjean

38460 VILLEMORIEU - CREMIEU

04 74 92 05 72

www.escaliers-grandjean.fr

contact@escaliers-grandjean.fr



ECOLE DE CIRQUE de Crémieu

**Cours, Stages, Anniversaires, Evènements
Cirque à cheval**

www.equicirque.fr



l'Orange bleue

6H - 23H 7J/7
Mon Coach
Fitness

A partir de
19,90€
par mois*
Toutes activités à volonté

Votre Club de Fitness
sur Tigneu-Jameyzieu :
15 rue des Ardennes
Place du Dauphiné
38230 TIGNIEU JAMEYZIEU
Tél. 04 78 80 99 59

*19,90€ pendant 3 mois puis 26,90€ pendant 24 mois pour un abonnement d'une durée d'engagement de 27 mois. Voir conditions en club.

www.lorangebleue.fr

CARDIO / MUSCU / SAUNA / YAKO®



SARL BRANDAO Maçonnerie
Générale

BRANDAO CARLOS
Chemin du grand pré

38460 Leyrieu

Sarlbrandao@gmail.com

Tél : 07.86.58.38.91

El. Coif'

4 Place de l'Eglise
38460 CREMIEU

Tél. 04 74 27 04 05

Ouvert du mardi au vendredi 9h00 à 19h00
Le samedi de 8h00 à 17h00

SARL POURCHER
Pierre

sarl-poucherpierre.com

Depuis 1936
à votre Service

04 74 90 93 10

Menuiserie
Agencement
Charpente
Couverture
Ossature bois

7 Z.A. Les Sambètes - Rte de Loyettes 38460 St Romain De Jalionas

cuisinella
Des cuisines qui donnent envie.

Cuisines • Bains • Electroménager
Rangements • Tables et Chaises

61 ROUTE DE CRÉMIEU
38230 TIGNIEU-JAMEYZIEU

**ETUDES ELECTRONIQUES
DÉPANNAGES**

SON & LUMIERE

e2d@vecteuractivites.com - Tél.: 06 70 20 84 80



Besoin d'un **ARTISAN** ?
Trouvez chez **SAMSE**
LE BON PROFESSIONNEL

**CONSTRUCTION
RÉNOVATION**
TOUS LES MATÉRIEAUX
À VOTRE DISPOSITION

80 agences en Rhône-Alpes, PACA et Gard
www.samse.fr



SAMSE 16 agences proches de vous !

- 69 **Corbas Matériaux** 04 37 25 35 90,
La Tour-de-Salvagny 04 78 48 00 02, **Pusignan** 04 78 31 37 88,
St-Genis-Laval 04 72 67 04 20, **St-Priest** 04 37 25 37 40,
Tarare St-Forgeux 04 74 63 67 60, **Lyon Vaise** 04 78 47 78 78
38 **La Tour-du-pin** 04 74 97 26 44, **St-Quentin-Fallavier** 04 74 94 95 00
St-Savin 04 74 28 70 90, **Vienne** 04 74 31 43 00
01 **Bourg Matériaux** 04 74 50 29 00, **Meximieux** 04 74 46 09 99
73 **Le Pont-de-Beauvoisin** 04 76 37 05 33
42 **St-Just-St-Rambert** 04 77 55 50 95

SAMSE
BRAVO, LES HOMMES EN BLEU!

AGILITY

136 rue de Gerland
69007 LYON

Tout
le matériel
pour

MAGIE CIRQUE

Tel 04 78 58 93 70 www.agility.fr



CLUB DE DANSE ET DE FITNESS

CREMIEU

Enfants,
adolescents, adultes
bébés danseurs
(à partir de 3 ans)



movedance@me.com
07 60 68 08 04
www.movedance.club

Les Remparts - Café - Tabac - Plat du jour



PMU - FDJ
23, Blvd de la Porte Neuve 38460 Crémieu
04 74 90 71 79

Ouvert de 6H30 à 20H en semaine (fermé le mardi)



David Sperandio

Asperges & légumes locaux

AGRICULTURE RAISONNÉE - PRODUCTION LOCALE
Asperges, pommes de terre, courges, cardons...

Place du 8 Mai - 38460 Leyrieu - 04 74 90 93 51



UNE CAVE AU SERVICE DE LA VOTRE

Vins fins, Champagne, Bières, Eaux minérales, Jus de fruits

Gérard GOERST / PONT DE CHERUY

Vente aux détaillants, associations et particuliers

Tél. 04 72 46 08 52 • Fax 04 72 46 37 79

gerard.goerst38@orange.fr • www.cave-goerst.fr



Douzet

payssage

ESPACES VERTS, TERRASSE EN BOIS, PAVAGE - DALLAGE, ENROCHEMENT, ARROSAGE INTEGRE

06 64 43 97 85

CHARLES HENRI DOUZET

Garage & Carrosserie

du rond point

Mécanique - Carrosserie - Toutes marques - Toutes assurances.
Pare-brise - Climatisation - Contrôle technique - Recherche de panne

Agence

MINGAT
LOUEUR DE VEHICULES

Vente de véhicules - Cartes Grises
Toutes marques
neufs et occasions



7 Avenue Roland Delachenal
38460 CREMIEU
04.74.90.78.17

Carrosserie-du-rond-point@orange.fr



Daniel Genin

Tel 04 74 90 98 22

Crémieu 38460
Place de l'église

Boulangerie

Pâtisserie



Séverine Goncalves

06.25.91.35.52

Tendances à domicile

Boutique éphémère à domicile

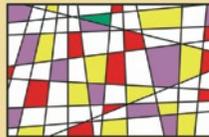
Taille 34 à 52

Conseils personnalisés, relooking

Facebook: Tendances à Domicile



Le Cellier du Cloître



6, place de l'église
38460 CRÉMIEU

Tél. 04 74 888 360

www.lecellierducloitre.fr

contact@lecellierducloitre.fr

Generale d'Optique



Du Lundi au Samedi
de 9h30 à 19h30

Tel : 04 72 45 73 37

Centre Commercial Place du Dauphiné
38230 TIGNIEU - JAMEYZIEU

SARL du Bachat 38460 Crémieu
email : gilbert.ratigner@orange.fr

Tel : 04 74 8819 86

06 19 92 50 85

VRD - Démolition - Transport
Piscine - Aménagement cour
Puits perdu - Travaux Agricoles



TERRASSEMENTS - ESPACES VERTS

RESTAURANT DES HALLES

6, rue du Lieutenant Colonel Bel
38460 Crémieu

Tél.: 04 74 90 41 09

DECHANOZ

- Travaux Publics -
- Carrières -



J.L.M. AUTO

Jean-Luc MONTAGNON

Mécanique - Carrosserie

Vente Véhicules

neufs et occasions

Tél. :
04 78 32 32 78



jlm.auto@wanadoo.fr

ZA les 4 Buissons - 17 rue de Vaucanson - 38230 TIGNIEU

LES TURBULLES

Accès au festival

> Ecole primaire de Leyrieu

DEPUIS LYON :

Prendre l'A43 sortie St. Exupéry suivre Crémieu, puis à Crémieu suivre Lagnieu. Leyrieu est à 2,5km.

DEPUIS BOURGOIN-JALLIEU :

Prendre la route du Bugey, suivre Crémieu, puis à Crémieu suivre Lagnieu. Leyrieu est à 2,5km.



www.a-balles-et-bulles.fr

isère
CONSEIL GÉNÉRAL